

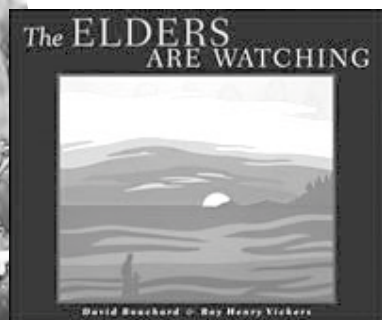
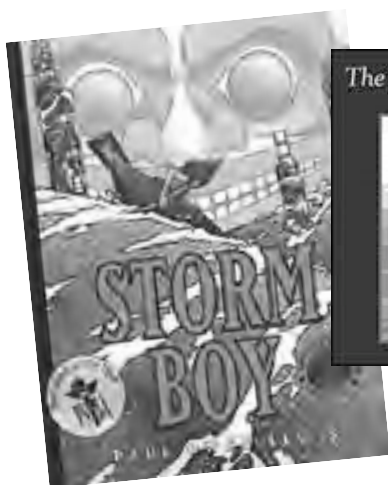


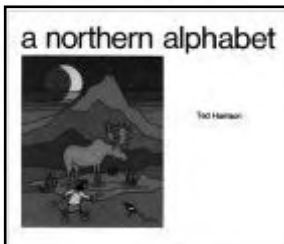
GROWING TOGETHER

Special Insert : Recommended Aboriginal Books

Many thanks to all who shared about their favorite Aboriginal children's books in our newsletter contest. Winners in the draw were: Andrea Elliott, Mary Stewart, Linda Gravelle, and Anne Wright. Each winner will be receiving a new aboriginal children's book for their program.

We received so many great suggestions! Listed on the inside pages in this supplement are descriptions and ordering information for all the books recommended that are easily available (some books are no longer in print or are difficult to obtain, or we were not able to get distribution information). We hope this information is helpful to you in planning for your programs.





A Northern Alphabet

by Ted Harrison
Tundra Books (1989)
ISBN 0887762336
Cost: \$10
Available from amazon.ca

“This book gives nice colour pictures and is great for ABCs and First Nations Context.”

Anne Wright, Kitselas Head Start

Dancing With The Cranes

By Jeannette Armstrong
University of Toronto Press (2006)
ISBN 1894778170
Cost: \$15 / Available from amazon.ca

“This book has become a favorite since we have lost three Elders this year. It helps the children understand that life does continue full circle and that we can hold dear memories of those who are gone and still welcome new ones to come. This book is comforting and enlightening.”

Linda Gravelle, Tobacco Plains Head Start

Eaglecrest Books

By Lorraine Adams and Lynn Bruvold
Order directly from www.eaglecrestbooks.com
(Duncan, B.C.)

Cost: \$39 for set of 6;
\$273 for set of 42
or \$6.50 per title
The series includes titles such as *In The Forest, The Hawk Drum, The Fishing Trip, Alysha’s Flat Tire, Picking Blackberries, Fun on the Sled, Best Friends* and *The Powwow*.



The Elders Are Watching

By Roy Henry Vickers
Raincoast Books (2003). ISBN 1551926415
Cost: \$17 / Available from amazon.ca

“Our children enjoy this book because it is on a spiritual level. It brings an awareness to the children and to their parents as well.”

Brenda Paull, Syaykw Head Start

Emily, Moonshine and Sister Goose

By Susanne Lansonius
Hancock House Pub. Ltd. ISBN 0888394039
Cost: \$20 (hardcover) / Available from amazon.ca

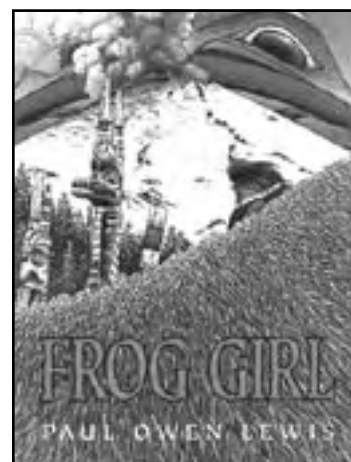
“This is a beautifully illustrated book about a little girl who flies to the North on Sister Goose to visit her friend Moonshine. Our children like to see and hear about animals not from this area—the pika, walruses, Arctic tern, musk ox, and snowy owl. They have many adventures, and when it is time to return home, Emily is reminded that Sister Goose will bring her north again next year.”

Linda Gravelle, Tobacco Plains Head Start

Frog Girl

By Paul Owen Lewis
Tricycle Press (1997)
ISBN 1582460035
Cost: \$17 (hardcover)
Available from amazon.ca

“When the frogs suddenly vanish from a village on the Northwest Coast, a nearby volcano awakens and a brave young girl is called on a dangerous adventure. In the underwater world of the Frog people, the girl is questioned by a very old woman about the disappearance of her children. What will happen if her children are not returned?” A suspenseful, original tale. [Publisher’s Weekly]. The rich, bold illustrations in this book heighten the sense of drama in this story.



Grandma’s Special Feeling

By Karin Clark
Raven Publishing / Cost: \$9
Order from: First Nations Education Division,
School District 61
Tel: (250) 475-4124

Other titles in the series include *Raven Visits Victoria, First Nations Families, and Wait For Me!*

“We like “Grandma’s Special Feeling” because it teaches how we use plants. Cedar, cattails, stinging nettles, and kelp are some of the common plants that we see.”

Sandy Scott, Nanoose Head Start

Hawk, I'm Your Brother

By Byrd Baylor

Aladdin Books. ISBN 0689711026

Cost: \$10 / Available from amazon.ca

"The story of Rudy Soto, who was born wanting to fly. He becomes a brother to a hawk and trains it so that he will be able to fly with it. When it soars high, Rudy uses his imagination to journey with him. They become lifelong friends and even when Rudy becomes an old man, the people say there is a hawk that calls to him high in the Santos Mountains. I think that every child wants deep within his being to fly, and this book takes you high in the sky with the hawk."

Linda Gravelle, Tobacco Plains Head Start

Little Bear's Vision Quest

By Diane Silvey

Greater Victoria School District (1995).

Cost: \$15 / Order from First Nations Education Division: 250-475-4124

A full color storybook that teaches respect for others. The book deals with name calling, initially showing Little Bear as selfish and inconsiderate of others' feelings. Little Bear learns to value the traditions of his ancestors. Discussion questions are included.

Mouse Woman and the Vanished Princesses

By Christie Harris

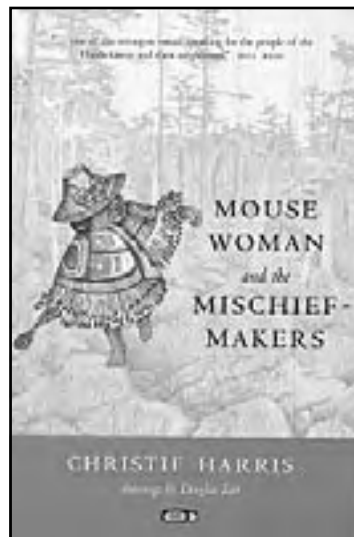
Raincoast Books (1967; 2004). ISBN 1551928116

Cost: \$10 / Available from amazon.ca

Other Mouse Woman

titles: *Mouse Woman and the Mischief Makers* (ISBN 1551928116) and *Mouse Woman and the Muddleheads* (ISBN 155928132).

Originally published in the 1970s, these legends of the Haida people feature the wise and enterprising Mouse Woman, a narnauk (supernatural human and shape-shifter) who takes the form of both a grandmother and a mouse. Both a teacher and a nurturer, the ever-watchful Mouse Woman keeps a par-



ticularly close eye on young people. When they are tricked into trouble (often by other narnauks), she uses tact and her own brand of trickery to set things right. A unique and wonderful character, the ingenious Mouse Woman convinces the young people to change their ways themselves, with only a little bit of direction from her.

"Since I submitted the Mouse Woman Series to the 'What are you favourite aboriginal children's books?' draw, I have become quite excited about the Mouse Woman series all over again. Our SENCOTEN language teacher got quite excited about it as well and ordered handmade dolls, to be made up of the books' characters, which she will be using for oral story telling of the Mouse Woman stories during our culture and language day. The artist that made the dolls is one of the parents from our cultural class and lives with her family on Tsartlip First Nation. The dolls are needle-felted from raw wool and are dressed in traditional clothing... I am looking forward to being present for all the oral telling of the adventures of Mouse Woman."

Andrea Elliott, Saanich Collaborative Head Start

Nanabosho series

By Joseph McLellan

Pemmican Books

Cost: \$8 - \$12

Website: www.pemmican.mb.ca

E-mail: pemmican@pemmican.mb.ca

Tel: (204) 589-6346



There are nine titles in this series, including *The*

Birth of Nanabosho, *Nanabosho Dances*, *Nanabosho Steals Fire*, *Nanabosho*, *Soaring Eagle and the Great Sturgeon*, and *Nanabosho and the Cranberries*. The author takes traditional stories about the Ojibwe (Anishinabek) trickster and teacher, Nanabosho, and weaves contemporary tales in the format of an Elder telling a story to a child.

"The stories reflect mostly about Métis children in different legends—beautiful illustrations and very entertaining."

Diane Stewart, Lower Similkameen Head Start

Northern Learning-to-Read series

By Blaine Klippenstein
Loon Books Ltd.

Tel: (604) 987-1495

"There are 30 books and they are age-appropriate for toddlers and school-age children. They are small enough for the children to handle them and we can incorporate them with our themes. And, more importantly, the illustrations depict First Nation families and activities. A few examples are "The Canoe Race," "See Mom's Bannock," "Buzzing Mosquitoes," "Fish For Supper," etc. The children can relate and share similar experiences."

Mary Stewart, Sto:lo Head Start



Except where books must be purchased directly from the publishers or specific distributors (contact info provided) you can order most of these titles from an independent bookstore, or you can get them online at www.amazon.ca.

On My Walk

By Louise Framst
Louise Framst Books (1991)
ISBN 0-9695538-0-3

Cost: \$7

Website: www.pris.bc.ca/framst/index.html

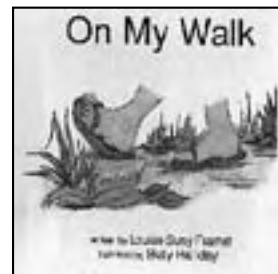
E-mail: lframst@sun.pris.bc.ca

Tel: (250) 785-4158

Louise Framst, Tahltan, and "sort-of-retired teacher," lives in Cecil Lake, B.C. She started a self-publishing business several years ago and has written and published three children's books for beginning readers.

"We like On My Walk because it is a repetition book. The girl's sandals go "slap, slap, slap," the bee buzzes, "buzz, buzz, buzz," etc."

Sandy Scott, Nanoose First Nation Head Start



Smelly Socks

By Robert Munsch

Cartwheel Books (2005). ISBN 043964948X

Cost: \$7 / Available from amazon.ca

"One of my favourite books is "Smelly Socks," mostly because it is a funny story that the children love to listen to repeatedly. The story is also just a story that takes place in a First Nations community as a location rather than a focal point with no heavy issues involved, just fun. The illustrations are well done and fun to look at."

Teka Cook, Tsawout Head Start

Storm Boy

By Paul Owen Lewis

Tricycle Press (2003). ISBN 1582460574

Cost: \$7 / Available from amazon.ca

Washed ashore in the mysterious world of the Killer Whale people, a boy finds himself in an unfamiliar village, being welcomed by a strange and giant tribe. "The artwork is powerful and arresting: large geometric shapes and strong details in red, white, and black reflect the ceremonial art of the Haida and Tlingit" [Booklist] (see cover page for book cover).

